



Speedglas™
Welding Safety



Scheda tecnica

3M™ Speedglas™ Maschera per saldatura G5-02

Descrizione prodotto

Articolo n. 62 11 20

- ADF curvo
- Stato chiaro con gradazione 2,5
- Stato scuro 8-12
- Tecnologia 3M™ Speedglas™ Tecnologia Natural Colour
- Visuale ampia 150 x 76 mm.
- Stato scuro bloccato 8-12
- Quattro sensori di luce
- ADF abilitato per Bluetooth™
- ON/OFF automatico
- Elmetto dalla struttura sottile

Applicazioni

Il prodotto aiuta a proteggere gli occhi e il viso di chi lo indossa da scintille, schizzi, radiazioni ultraviolette nocive (UV) e radiazioni infrarosse (IR) derivanti da determinati processi di saldatura con gas ad arco.

La maschera per saldatura Speedglas G5-02 è progettato per:

- La maggior parte dei processi di saldatura, come: MMA (Stick), MIG/MAG e ottimizzato per TIG, TIG a basso amperaggio

Approvazioni

Il DPI è marcato CE ed è conforme al regolamento sui DPI europeo, alle direttive e alle norme europee armonizzate elencate di seguito, inoltre contiene informazioni sull'organismo notificato che ha rilasciato il certificato d'esame UE del tipo per DPI (modulo B) e ove applicabile, l'organismo notificato responsabile della sorveglianza del sistema di qualità della produzione dei DPI (modulo D). I certificati di esame UE del tipo e la dichiarazione di conformità sono disponibili all'indirizzo www.3M.com/welding/certs.

Il filtro per saldatura 3M™ Speedglas™ G5-02 soddisfa una specifica tecnica 3M basata su EN379:2003+A1: 2009. Questa specifica tecnica si discosta dalla EN 379 sostituendo il requisito indicato in 4.3.3 "Variazioni della trasmittanza luminosa" e "4.3.7 Dipendenza angolare", con ISO/DIS 16321-2 clause 4.5.4.4 Uniformità combinata e dipendenza angolare della trasmittanza luminosa, che si riferisce a un metodo di prova appropriato per i filtri di saldatura auto-oscuranti curvi (clausola ISO/DIS 18526-2 17.7)

EN 175:1997	Personal protection – Equipment for eye and face protection during welding and allied processes
EN 166:2001	Personal eye-protection – Specifications
AS/NZS 1337.1:2010	Personal eye protection Part 1: Eye and face protectors for occupational applications
(EU) 2016/425	PPE Regulation - Personal Protective Equipment
2014/30/EU	EMC Directive - Electromagnetic Compatibility
2011/65/EU	RoHS Directive - Restriction of the use of Hazardous Substances
2014/53/EU	RE Directive - Radio Equipment
Notified Body No. 0196 Module B	DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Albinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany
BMD-350: IC approval 12208A-05 This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Contains ANATEL approved module # 05905-18-11156	
Manufacturer	3M Svenska AB, Ernst Hedlund's väg 35, 785 30 Gagnef, Sweden



= I filtri di saldatura con oscuramento automatico devono essere smaltiti come rifiuti elettrici ed elettronici

Limiti di utilizzo

- Utilizzare solo con pezzi di ricambio e accessori 3M originali elencati nel foglietto di riferimento e nelle condizioni d'uso indicate nelle Specifiche tecniche
- L'uso di componenti sostitutivi, decalcomanie, vernici o altre modifiche non specificate in queste istruzioni per l'uso potrebbe compromettere seriamente la protezione e invalidare i reclami in garanzia o rendere il prodotto non conforme alle classificazioni e alle approvazioni della protezione.
- I dispositivi di protezione per gli occhi indossati sopra gli occhiali da vista standard possono trasmettere gli urti, costituendo pertanto un pericolo per chi li indossa.
- Gli oculari con filtro minerale tenacizzato devono essere utilizzati solo in combinazione con un oculare di supporto adatto.
- La maschera per saldatura Speedglas non è progettato per operazioni di saldatura/taglio sopra alla testa quando esiste un rischio di ustioni dovute alla caduta di metallo fuso.
- Questa maschera per saldatura non è adatta per operazioni di molatura.
- Se il prodotto non passa allo stato scuro in risposta a un arco, interrompere immediatamente la saldatura e ispezionare il filtro di saldatura come descritto nelle istruzioni. L'uso continuato di un filtro per saldatura che non passa allo stato scuro può causare una perdita temporanea della vista. Se il problema non può essere identificato e corretto, non utilizzare il filtro per saldatura, contattare il proprio supervisore, distributore o 3M per assistenza.
- L'uso di questo prodotto in applicazioni al di fuori dell'uso previsto, come saldatura/taglio laser, può provocare lesioni oculari permanenti e perdita della vista.
- Non sono note eventuali reazioni allergiche ai materiali che possono venire a contatto con la pelle di chi lo indossa, nella maggior parte degli individui. Questi prodotti non contengono componenti in lattice di gomma naturale.

- Questo prodotto non è un respiratore. La saldatura può produrre alti livelli di fumi di saldatura o altri agenti inquinanti presenti nell'aria che possono superare il limite di esposizione sul posto di lavoro (TLV). Di conseguenza, gli utilizzatori e i rispettivi datori di lavoro devono determinare i pericoli attesi e, se necessario, selezionare un'adeguata protezione delle vie respiratorie. I respiratori correttamente selezionati, utilizzati e sottoposti a manutenzione in un programma completo di protezione delle vie respiratorie aiutano a proteggere da alcuni agenti inquinanti presenti nell'aria riducendo le concentrazioni nella zona di respirazione dell'utilizzatore al di sotto del TLV. Il mancato utilizzo di respiratori o l'uso improprio dei respiratori può provocare una sovraesposizione ai contaminanti e portare a malattia o morte.
- Fonti di luce lampeggiante (ad es., luce stroboscopica del tubo lampeggiante, spie di sicurezza, ecc.) possono attivare il lampeggiamento del filtro di saldatura anche se non si sta effettuando alcuna saldatura. Il lampeggiamento avverrà nello stato chiaro, lo stato scuro rimarrà inalterato. Questa interferenza può verificarsi a grande distanza e/o dalla luce riflessa. Le aree di saldatura devono essere schermate da tali interferenze.
- L'incrinatura, la foratura o la graffiatura del vetro del filtro, come pure delle piastre di protezione, possono ridurre la visibilità e compromettere seriamente la protezione. Tutti i componenti danneggiati devono essere sostituiti immediatamente. Assicurarsi che il filtro per saldatura sia dotato di una protezione esterna/interna/lamina di copertura.
- L'elmetto per saldatura è resistente al calore ma può incendiarsi o fondersi a contatto con fiamme libere o superfici molto calde. Mantenere pulito l'elmetto per saldatura per ridurre al minimo questo rischio.
- Per evitare danni al prodotto, non utilizzare solventi o alcool per la pulizia o la disinfezione. Non immergere in acqua o spruzzare direttamente con liquidi.
- La batteria usata/le parti consumate del prodotto devono essere smaltite secondo le normative locali. Il filtro per saldatura deve essere smaltito come rifiuto elettronico.

Materiali

Maschera per saldatura:	PPA
Bardatura temporale	PA, PP, TPE
Filtro per saldatura:	PA, TPE, PC
Protezione/lamina di copertura:	PC
Telaio frontale:	PC

AVVISO IMPORTANTE

L'utilizzo del prodotto 3M descritto nel presente documento presuppone che l'utilizzatore abbia già avuto precedenti esperienze con questo tipo di prodotto e che lo stesso venga utilizzato da un professionista competente. Prima di qualunque utilizzo di questo prodotto, si consiglia di effettuare alcune prove per assicurarsi che offra buone prestazioni nell'ambito dell'applicazione per la quale si intende adoperarlo.

Tutte le informazioni e i dettagli specifici contenuti nel presente documento si riferiscono a questo determinato prodotto 3M e non possono essere applicati ad altri prodotti o ambienti. Qualunque azione o utilizzo di questo prodotto non conforme al presente documento si intende a rischio dell'utilizzatore.

L'osservanza delle informazioni e delle specifiche relative al prodotto 3M contenute nel presente documento non esonera l'utilizzatore dall'obbligo di osservare linee guida aggiuntive (norme e procedure di sicurezza). È necessario rispettare i requisiti operativi, in particolare in relazione all'ambiente e all'utilizzo di altri strumenti insieme a questo prodotto. Il gruppo 3M (che non ha la possibilità di controllare o verificare il rispetto di tali requisiti e norme) non è da ritenersi responsabile per le conseguenze di qualunque violazione delle presenti regole, che restano al di fuori del suo ambito decisionale e di controllo.

Le condizioni di garanzia per i prodotti 3M sono stabilite con i relativi documenti di vendita nonché con le clausole applicabili e obbligatorie, con l'esclusione di qualunque altra garanzia o compensazione.

Specifiche tecniche

Speedglas G5-02

Peso:	
Elmetto per saldatura:	233 g
Filtro per saldatura:	202 g
Bardatura temporale:	100 g
Area di visibilità:	150 x 76 mm
Protezione UV/IR:	In base alle lenti con gradazione 12 (permanente)
Stato chiaro:	Lenti con gradazione n. 2,5
Stato scuro:	Lenti con gradazione n. 8-12
Tempo di passaggio da chiaro a scuro:	0,1 ms (+23 °C)
Tempo di apertura da scuro a chiaro:	50 - 1000
Durata della batteria:	1500 ore
Tipo di batteria:	1 x CR2450 (al litio, 3V)
Dimensioni della testa:	50-64 cm
Condizioni operative:	da -5 °C a +55 °C, UR ≤ 90%, condizioni senza condensa.
Condizioni di conservazione	
Filtro per saldatura senza batterie:	da -30 °C a +55 °C, UR ≤ 90%, condizioni senza condensa.
Condizioni di conservazione	
Batterie al litio:	da -30 °C a +60 °C, UR ≤ 75%, condizioni senza condensa
Periodo di conservazione prolungato	
Filtro per saldatura senza batterie:	da -20 °C a +55 °C, UR ≤ 90%, condizioni senza condensa.
Periodo di conservazione prolungato	
Batterie al litio:	da +10 °C a +25 °C, UR ≤ 60%, condizioni senza condensa.
Durata prevista:	5 anni a seconda delle condizioni d'uso

Pezzi di ricambio, accessori e materiali di consumo

13 01 00	Salvietta di pulizia 3M
16 40 05	Protezione per orecchie e collo in pelle (3 parti)
16 90 05	Protezione della testa in tessuto
16 75 20	Fascia antisudore, in spugna, viola, confezione da 2
16 76 00	Fascia antisudore, in spugna, confezione da 20
16 80 00	Fascia antisudore, in pelle
16 80 10	Fascia antisudore, cotone morbido, confezione da 2
16 80 12	Fascia antisudore, cotone morbido, corta, confezione da 2
16 90 01	Protezione del collo

16 91 00	Protezione a cappuccio nero/grigio
17 20 20	Lente d'ingrandimento x1,5
17 20 21	Lente d'ingrandimento x2,0
17 20 22	Lente d'ingrandimento x2,5
53 62 10	Parte cuscinetto per bardatura temporale
53 62 11	Grande poggiatesta
60 10 00	Porta-batteria
60 20 00	Batteria CR2450 al litio 3V
62 00 20	Filtro per saldatura curvo G5-02, lamine di protezione interne ed esterne incl
62 11 20	Elmetto G5-02 con filtro per saldatura, bardatura temporale, panno di pulitura e sacca
62 11 95	Elmetto senza filtro per saldatura, privo di bardatura temporale e copertura anteriore
62 20 00	Copertura anteriore
62 40 00	Lamina di protezione interna, confezione da 2
62 60 00	Lamina di protezione esterna resistente ai graffi, confezione da 5
70 50 20	Bardatura temporale con componenti di montaggio e fascia antisudore
70 60 30	Componenti di montaggio (pivot) per bardatura temporale
79 01 04	Custodia per elmetto

AVVISO IMPORTANTE

L'utilizzo del prodotto 3M descritto nel presente documento presuppone che l'utilizzatore abbia già avuto precedenti esperienze con questo tipo di prodotto e che lo stesso venga utilizzato da un professionista competente. Prima di qualunque utilizzo di questo prodotto, si consiglia di effettuare alcune prove per assicurarsi che offra buone prestazioni nell'ambito dell'applicazione per la quale si intende adoperarlo.

Tutte le informazioni e i dettagli specifici contenuti nel presente documento si riferiscono a questo determinato prodotto 3M e non possono essere applicati ad altri prodotti o ambienti. Qualunque azione o utilizzo di questo prodotto non conforme al presente documento si intende a rischio dell'utilizzatore.

L'osservanza delle informazioni e delle specifiche relative al prodotto 3M contenute nel presente documento non esonera l'utilizzatore dall'obbligo di osservare linee guida aggiuntive (norme e procedure di sicurezza). È necessario rispettare i requisiti operativi, in particolare in relazione all'ambiente e all'utilizzo di altri strumenti insieme a questo prodotto. Il gruppo 3M (che non ha la possibilità di controllare o verificare il rispetto di tali requisiti e norme) non è da ritenersi responsabile per le conseguenze di qualunque violazione delle presenti regole, che restano al di fuori del suo ambito decisionale e di controllo.

Le condizioni di garanzia per i prodotti 3M sono stabilite con i relativi documenti di vendita nonché con le clausole applicabili e obbligatorie, con l'esclusione di qualunque altra garanzia o compensazione.